

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

EL MARTES EN LA NOCHE SE DESARROLLO UN PAVOROSO INCENDIO EN SAN JUAN

El siniestro tuvo comienzo en un almacén de películas en la calle Salvador Brau

El martes último a las ocho de la noche se declaró un violento incendio en la casa número 78, de la calle de Salvador Brau, que a los pocos momentos tomaba proporciones pavorosas produciendo una intensa alarma en toda la ciudad.

El local donde el siniestro tuvo sus comienzos, es una casa de un solo piso, de fachada estrecha, en la cual tenía sus oficinas y almacenes la comercial importadora de películas "Del Valle, Ojeda & Soltero".

ORIGEN DEL SINIESTRO

La casa tiene una galería con distintas estancias, en las cuales estaban almacenadas las películas y que se prolonga en dirección Norte hasta colindar con la parte de atrás de la casa número 3 de la calle O'Donnell. En esta galería destinada a almacenar películas, se originó el siniestro, informa la policía. Las primeras señales de alarma fueron dadas por los vecinos a la policía y al público que a la sazón se encontraba paseando por la Plaza de Colón, cuando de la casa cerrada surgieron leves columnas de humo que al principio se creyó no tendrían mayor importancia que la de un comarcal incendio sofocable. Momentos después, sin embargo, ocurrió una fuerte explosión y una llamarada espantosa subió verticalmente hasta casi rozar las azoteas de los edificios vecinos. A esta explosión siguieron otras más de la misma intensidad y efecto. El pánico entre los vecinos y la explosión de la galería produjeron una explosión de gran fuerza que se propagó formando una hoguera elevadísima e imponente que se divisaba desde todos los puntos de la ciudad.

ASPECTO FANTASTICO

La magnitud del incendio era tal, debido a la naturaleza intensamente inflamable del celuloide de las películas, y el efecto de las explosiones y llamaradas verticales de fuego produciendo una gran actividad tan fantástica que las calles de Santurce estuvieron llenas en el instante de una multitud que hacia infinidad de extraordinarias conjeturas alrededor de lo que se divisaba en la lejanía. Unos atribuían la hoguera a la explosión de algún depósito de gasolina, mientras otros pensaban que el siniestro había sido causado por desperfectos en el sistema de alumbrado eléctrico, y otros que se había incendiado algún salón cinematográfico, juzgaban las intermitencias de las llamaradas.

Un gran número de personas de Santurce invadían al poco rato el caso de la ciudad ávidas de enterarse de lo ocurrido.

LOS CUERPOS DE SERVICIO PUBLICO

Minutos después de haberse declarado el incendio, el puesto de bomberos de San Juan, con todo su material y equipo de extinción, había llegado al teatro de los sucesos y combatía con denuevo el terrible incendio. Las maniobras fueron en gran parte dirigidas por el presidente de la Asamblea Municipal, señor José Portilla.

El comandante de la policía insular del distrito de San Juan, señor Martínez Chapoy, mandó a todos los miembros de la Uniformada que fue posible reunir de momento, hizo momentos después acto de presencia en el lugar del siniestro combatiendo con arrojo en su extinción, auxiliando a los bomberos y conservando el orden en la inmensa muchedumbre que se congregó en la plaza de Colón. El sargento Escobar y el detective Alvarado fueron los primeros agentes del orden público en llegar al sitio del fuego.

SE PROPAGAN LAS LLAMAS

Como antes queda explicado los almacenes del local donde comenzó el siniestro colindan con la casa número 3 de la calle "O'Donnell". Las llamas tomando mayor incremento, se propagaron a los pocos minutos a la pared lateral de dicha casa, que es de concreto, y alcanzaban hasta el mirador que era de madera. El mirador quedó pronto incendiado y destruido. El segundo piso de la casa sufrió también desperfectos, cuya cuantía no ha sido calculada aún a la hora en que escribimos estas líneas.

SOLO QUEDO EN PIE LA FACHADA

Las existencias de películas destruidas en los almacenes de los señores Del Valle, Ojeda & Soltero, estaban aseguradas en \$15,000. La casa, propiedad de la señora viuda de don Ángel Paniagua, no estaba asegurada y tenía un valor de \$20,000. Del inmueble sólo quedó en pie la fachada exterior.

La casa de "O'Donnell" número 3, cuyo mirador fue destruido y cuyo segundo piso sufrió desperfectos, es propiedad de doña Carmen C. viuda de Real.

Las autoridades investigan la causa que ha podido determinar el incendio sin que aún hayan llegado a conclusión definitiva alguna sobre el particular.

OTRO FUEGO EN MAYAGÜEZ

El sábado último, de una a tres de la madrugada, un incendio destruyó nueve casas en la calle Desengano del barrio Columbia de Mayagüez.

Diez de ellas pertenecían a Braulio Mercader y estaban aseguradas en cinco mil dólares, otra a Alfredo Amieiro, asegurada en tres mil.

Para custodiar su dinero, no lo encontraron a bancos desconocidos y con un riesgo innecesario. Y es lo que se anuncia en LA PRENSA que son de seguridad, y al mismo tiempo disponen de medios que les facilita el poder mejor servir.

UN PADRE LOCO ARROJA AGUA PEQUEÑO HIJO AL AGUA EN MARTIN PEÑA

SAN JUAN, P. R., agosto 20.—(Servicio aéreo). En la mañana de ayer martes, pereció ahogado en el caño de Martín Peña el niño Enrique Lugo, de tres años de edad. Según los informes policíacos, el pequeño fue arrojado al agua por su propio padre, Agustín Lugo, quien ha ingresado en el hospital de los locos del Municipio de San Juan, acusándosele de locura peligrosa.

Lugo mismo declaró que saltó de su casa con el niño y que al llegar al puente de Martín Peña lo tiró al agua "antes de que se le muriera en los brazos".

El trágico suceso causó la consiguiente sensación en todo el vecindario, reuniéndose a las pocas horas una multitud que permaneció allí hasta que fue recuperado horas después el cadáver de la infortunada criatura.

quinientos dólares, y otra de Antonio González, asegurada en mil dólares. Las demás estaban sin asegurar.

GRAVEMENTE ENFERMA LA ESPOSA DE MARTINEZ NADAL

En su residencia de Guaynabo se encuentra gravemente enferma la distinguida dama doña Mercedes Valdivieso de Martínez Nadal, esposa amantísima del senador Rafael Martínez Nadal.

El estado de la enferma dió lugar a una consulta de médicos a fines de la semana última.

ROOSEVELT NO SABE CUANDO NOMBRARA NUEVO JEFE DE POLICIA INSULAR

Continúa vacante el cargo de jefe de la Policía Insular por renuncia que presentó el coronel George W. Lewis, y se mencionan tres candidatos para cubrir el puesto: los señores Luis Raúl Estévez, José Judice y Rafael Bird.

En relación con dicho nombramiento el gobernador Roosevelt mantendrá la más estricta reserva. Interrogado recientemente el jefe del ejecutivo insular sobre el particular, se limitó a manifestar:

"No tengo idea aun sobre la fecha en que habrá de hacer el nombramiento de jefe de la policía insular. Últimamente no he podido dedicarle la atención que el mismo requiere."

VICTOR SANTIAGO ARROLLADO POR UNA "GUAGUA" EN SABANA LLANA

El martes en la tarde, como a las cinco, ocurrió un suceso automovilístico en el barrio "Sabana Llana" de Río Piedras, muriendo instantáneamente al ser arrollado por una "guagua" el joven obrero Víctor Santiago, empleado de la fábrica de "Hill Bros", sita en aquella zona.

De acuerdo con los informes que nos suministró anoche por teléfono la policía de Río Piedras, Santiago salió a la carretera en bicicleta en momentos en que pasaba la guagua P-1954 que se dirigía de Río Piedras a Carolina, siendo arrollado por el vehículo. La bicicleta quedó destruida y Santiago recibió tales golpes, entre ellos la fractura del cráneo, que murió instantáneamente.

La policía de Río Piedras practicó la investigación preliminar y después de tomar declaraciones de los testigos oculares sometió el caso a las autoridades judiciales para los efectos correspondientes.

GONZALO DIAGO NOMBRADO MIEMBRO DEL COMITÉ TERRITORIAL REPUBLICANO PURO

Hace algún tiempo el señor Jorge C. González presentó su renuncia de miembro del Comité Territorial del Partido Republicano Puro. La renuncia le fue aceptada. El señor González representaba en el mencionado organismo político al distrito de Humacao.

El comité de distrito de Humacao, integrado por un delegado de cada uno de los pueblos que forman dicho distrito, se reunió y acordó designar para sustituir al señor Jorge C. González como miembro del comité territorial republicano puro, al señor Gonzalo Diago y este organismo político resolvió instalarlo como tal miembro. El señor Diago tomará posesión de su cargo en la próxima reunión del comité territorial republicano puro.

POSUESTA LA VISTA DE LOS JUICIOS DE SAN GERMAN

El juicio contra el expropiador del Instituto Politécnico de San Germán, señor Carmelo Mendoza, señalado para el lunes y miércoles de la presente semana ante la Corte de este distrito, han sido pospuestos por enfermedad del señor Mendoza.

También se ha pospuesto el caso contra el expropiador don Pedro P. Casablanca, señalado para el martes, debido a que los testigos en todos estos juicios, relacionados con los recientes sucesos del Instituto Politécnico, son casi los mismos.

Se sorteará en el ejército español para ir a Africa

La nueva ley del servicio militar, en detalle.—Se perseguirá a los acaparadores.

MADRID, agosto 22. (P).—Acaba de publicarse la nueva ley que regula el servicio militar español. Los mozos se dividirán en cuatro clases distintas: útiles, útiles para servicios auxiliares, inútiles temporales e inútiles totales.

Habrán dos clases de reclutas sobre las armas; un cupo se llamará a las filas y el otro cupo se llamará a instrucción.

Los comprendidos en el segundo cupo los llamará el gobierno siempre que lo considere necesario. Todos los españoles estarán bajo banderas durante 18 años, desde los 21 a los 40 y el servicio en los regimientos durará doce meses.

Pasado ese tiempo quedarán disponibles para poder volver en caso de precisión durante cinco años; luego quedarán en la primera reserva durante seis años y después en la segunda reserva hasta que cumplan cuarenta años.

Todos los años se harán como antes los sorteos y los números bajos irán a Africa, quedando los restantes en la península.

Serán inútiles cuantos tengan la talla inferior a un metro y 57 centímetros.

Los soldados de cuota servirán durante seis meses seguidos, incorporándose en filas en febrero y licenciándose en octubre; los regulares se licenciarán en enero.

No se concederán licencias ningunas, excepto durante los meses de verano.

Persecución a los acaparadores

MADRID, agosto 22. (P).—El gobierno ha circularizado órdenes a las autoridades locales para que no permitan a los comerciantes que eleven indebidamente los precios de los alimentos debido a con pretexto de la baja de la peseta.

El decreto real ordena a los gobernadores, alcaldes y concejales que inspeccionen los almacenes y comercios para reprimir cualquier subida injustificada, que ocasiona perjuicio a las clases pobres.

Fuertes multas serán impuestas

BARCELONA, agosto 22. (P).—Los amigos del conocido líder catalanista, señor Francisco de A. Cambó, aseguran que se halla ahora completamente restablecido de sus males y que en breve retornará a España a reanudar sus actividades políticas.

Cambó restablecido

La infanta doña Beatriz de Orleans, lastimada

SAN LUCAR DE BARRAMEDA, agosto 22. (P).—Al regresar a palacio, donde veraneaba, la infanta doña Beatriz de Orleans resbaló al subir la escalera, cayó y se produjo una lesión de carácter ligero.

La infanta volvía de presenciar las carreras de caballos.

Tombol de tierra en Bilbao?

BILBAO, agosto 22. (P).—Los vecinos de distintos barrios de esta ciudad aseguran haber sentido a las cinco de la madrugada del jueves un movimiento sísmico.

Los inquilinos de un gran edificio sito en la plaza elíptica dicen haber sentido un movimiento oscilatorio, pero todavía no hay datos científicos que comprueben lo aseverado por el vecindario.

Una explosión de dinamita mató a tres obreros e hirió a once en el Bronx

Ocurrió accidentalmente ayer en la mañana en el acueducto Long Island-Yonkers.—Tres de los heridos se cree que mueran.—El túnel tiene una historia trágica y ha costado ya muchas vidas

La inesperada explosión accidental de una carga de dinamita, ocurrida ayer a las 2.30 a. m. a 640 pies de profundidad en el túnel que forma parte del acueducto de Long Island y Yonkers, causó la muerte a tres obreros y once más se encuentran heridos, tres de ellos gravemente, en el hospital Fordham.

Los muertos

Earl Quick, de 19 años, residente en 4595 Park Avenue; William Carl, de 37 años, residente en la misma casa; y Dennis Harley, cuñado de Quick, de 44 años, residente en 356 Este, calle 56.

Los heridos

Thomas Timoney, 23 años, 511 Este, calle 134; grave, Hackman Handsman, 28 años, 152 Buena Vista Ave., grave, George O'Hara, edad y dirección desconocida, grave, y los médicos del hospital Fordham informaron anoche que estos tres pueden morir de un momento a otro.

Otros ocho obreros, heridos levemente, pudieron retirarse a sus residencias.

El túnel tiene una historia trágica

Incluyendo las tres víctimas de ayer son ya siete los obreros que han perdido la vida y muchos los heridos desde que se inició en marzo la construcción de este túnel, cuyo costo se ha calculado en \$43,000,000.

El accidente anterior ocurrió el 29 de marzo. Los trabajos de construcción de esta magna obra de ingeniería se consideran peligrosos pues los obreros se ven obligados a trabajar a grandes profundidades con la vecindad de cargas de dinamita, cuya explosión es necesariamente fatal como consecuencia del reducido espacio que ofrece el túnel.

Cómo ocurrió el accidente

Una investigación preliminar practicada por la oficina del fiscal McLaughlin, demostró que una camioneta de la compañía de agua municipal se había quedado atascada en el túnel.

¡Fume Usted Bien!

Tenemos PICADURA "GENERO", "PARTAGAS", "REINA", "GADITANA", "MARIA", "YENCERONA" y otros. Expendemos papel de "YENCERONA", "BAMBÓ" y "TORO", cigarrillos "escolera" y "esfandora", puros habanos de nuestra propia fabricación, en todas vitolas, y tabaco de Real.

Regalamos un mazo de brevas con pedidos de 25 libras de picadura. PIDASE LISTA DE PRECIOS.

SUAREZ & CRESPO

113 Maiden Lane, New York

CHOCOLAT-MENIER

BOMBONES

PARIS—LONDON—NEW YORK

DE VENTA EN

TODAS LAS BUENAS CASAS

JOS. VICTORI & CO.

164 Pearl St., N. York City

El problema de encontrar un buen lugar en donde comer está fácilmente resuelto con tan sólo consultar los anuncios que de Restaurants, Hoteles, Cafeterías y Casas de Huéspedes se anuncian en LA PRENSA

Ayuntamiento de Madrid

La amiga del rey Carol se casa

Según rumores que circulan en Viena, en caso que el rey Carol de Rumania no consiguiera una reconciliación con su esposa, la reina Elena, estaría dispuesto a casarse nuevamente con su amiga madame Lupescu, que aparece en el grabado.

Nafragio de un barco en el Guadiana

VILLA REAL DE SAN ANTONIO, agosto 22. (P).—El vapor "Ba", que navegaba aguas arriba por el río Guadiana chocó hoy con una roca y se abrió una gran vía de agua, hundiendo inmediatamente.

La tripulación logró salvarse alcanzando la costa de España.

Muelles "Concepción Arenal"

EL FERROL, agosto 22. (P).—En virtud de las gestiones hechas por la Cámara de Comercio, el ministro de Fomento ha comunicado que en lo sucesivo los muelles que se llaman "Concepción Arenal" se hallan ahora "Concepción Arenal".

La nueva denominación se hace como homenaje a la peninsular ferrolana.

Al acto de inaugurar la lámpara para empujar las obras del monumento a la lustré hija del Ferrol, se le dará gran solemnidad, asistiendo las autoridades y personalidades.

Cambó restablecido

Los amigos del conocido líder catalanista, señor Francisco de A. Cambó, aseguran que se halla ahora completamente restablecido de sus males y que en breve retornará a España a reanudar sus actividades políticas.

La infanta doña Beatriz de Orleans, lastimada

SAN LUCAR DE BARRAMEDA, agosto 22. (P).—Al regresar a palacio, donde veraneaba, la infanta doña Beatriz de Orleans resbaló al subir la escalera, cayó y se produjo una lesión de carácter ligero.

La infanta volvía de presenciar las carreras de caballos.

Tombol de tierra en Bilbao?

BILBAO, agosto 22. (P).—Los vecinos de distintos barrios de esta ciudad aseguran haber sentido a las cinco de la madrugada del jueves un movimiento sísmico.

Los inquilinos de un gran edificio sito en la plaza elíptica dicen haber sentido un movimiento oscilatorio, pero todavía no hay datos científicos que comprueben lo aseverado por el vecindario.

Una explosión de dinamita mató a tres obreros e hirió a once en el Bronx

Ocurrió accidentalmente ayer en la mañana en el acueducto Long Island-Yonkers.—Tres de los heridos se cree que mueran.—El túnel tiene una historia trágica y ha costado ya muchas vidas

La inesperada explosión accidental de una carga de dinamita, ocurrida ayer a las 2.30 a. m. a 640 pies de profundidad en el túnel que forma parte del acueducto de Long Island y Yonkers, causó la muerte a tres obreros y once más se encuentran heridos, tres de ellos gravemente, en el hospital Fordham.

Los muertos

Earl Quick, de 19 años, residente en 4595 Park Avenue; William Carl, de 37 años, residente en la misma casa; y Dennis Harley, cuñado de Quick, de 44 años, residente en 356 Este, calle 56.

Los heridos

Thomas Timoney, 23 años, 511 Este, calle 134; grave, Hackman Handsman, 28 años, 152 Buena Vista Ave., grave, George O'Hara, edad y dirección desconocida, grave, y los médicos del hospital Fordham informaron anoche que estos tres pueden morir de un momento a otro.

Otros ocho obreros, heridos levemente, pudieron retirarse a sus residencias.

El túnel tiene una historia trágica

Incluyendo las tres víctimas de ayer son ya siete los obreros que han perdido la vida y muchos los heridos desde que se inició en marzo la construcción de este túnel, cuyo costo se ha calculado en \$43,000,000.

El accidente anterior ocurrió el 29 de marzo. Los trabajos de construcción de esta magna obra de ingeniería se consideran peligrosos pues los obreros se ven obligados a trabajar a grandes profundidades con la vecindad de cargas de dinamita, cuya explosión es necesariamente fatal como consecuencia del reducido espacio que ofrece el túnel.

Cómo ocurrió el accidente

Una investigación preliminar practicada por la oficina del fiscal McLaughlin, demostró que una camioneta de la compañía de agua municipal se había quedado atascada en el túnel.

¡Fume Usted Bien!

Tenemos PICADURA "GENERO", "PARTAGAS", "REINA", "GADITANA", "MARIA", "YENCERONA" y otros. Expendemos papel de "YENCERONA", "BAMBÓ" y "TORO", cigarrillos "escolera" y "esfandora", puros habanos de nuestra propia fabricación, en todas vitolas, y tabaco de Real.

Regalamos un mazo de brevas con pedidos de 25 libras de picadura. PIDASE LISTA DE PRECIOS.

SUAREZ & CRESPO

113 Maiden Lane, New York

CHOCOLAT-MENIER

BOMBONES

PARIS—LONDON—NEW YORK

DE VENTA EN

TODAS LAS BUENAS CASAS

JOS. VICTORI & CO.

164 Pearl St., N. York City

El problema de encontrar un buen lugar en donde comer está fácilmente resuelto con tan sólo consultar los anuncios que de Restaurants, Hoteles, Cafeterías y Casas de Huéspedes se anuncian en LA PRENSA

Ayuntamiento de Madrid

La amiga del rey Carol se casa

Según rumores que circulan en Viena, en caso que el rey Carol de Rumania no consiguiera una reconciliación con su esposa, la reina Elena, estaría dispuesto a casarse nuevamente con su amiga madame Lupescu, que aparece en el grabado.

Nafragio de un barco en el Guadiana

VILLA REAL DE SAN ANTONIO, agosto 22. (P).—El vapor "Ba", que navegaba aguas arriba por el río Guadiana chocó hoy con una roca y se abrió una gran vía de agua, hundiendo inmediatamente.

La tripulación logró salvarse alcanzando la costa de España.

Muelles "Concepción Arenal"

EL FERROL, agosto 22. (P).—En virtud de las gestiones hechas por la Cámara de Comercio, el ministro de Fomento ha comunicado que en lo sucesivo los muelles que se llaman "Concepción Arenal" se hallan ahora "Concepción Arenal".

La nueva denominación se hace como homenaje a la peninsular ferrolana.

Al acto de inaugurar la lámpara para empujar las obras del monumento a la lustré hija del Ferrol, se le dará gran solemnidad, asistiendo las autoridades y personalidades.

Cambó restablecido

Los amigos del conocido líder catalanista, señor Francisco de A. Cambó, aseguran que se halla ahora completamente restablecido de sus males y que en breve retornará a España a reanudar sus actividades políticas.

La infanta doña Beatriz de Orleans, lastimada

SAN LUCAR DE BARRAMEDA, agosto 22. (P).—Al regresar a palacio, donde veraneaba, la infanta doña Beatriz de Orleans resbaló al subir la escalera, cayó y se produjo una lesión de carácter ligero.

La infanta volvía de presenciar las carreras de caballos.

Tombol de tierra en Bilbao?

BILBAO, agosto 22. (P).—Los vecinos de distintos barrios de esta ciudad aseguran haber sentido a las cinco de la madrugada del jueves un movimiento sísmico.

Los inquilinos de un gran edificio sito en la plaza elíptica dicen haber sentido un movimiento oscilatorio, pero todavía no hay datos científicos que comprueben lo aseverado por el vecindario.

Una explosión de dinamita mató a tres obreros e hirió a once en el Bronx

Ocurrió accidentalmente ayer en la mañana en el acueducto Long Island-Yonkers.—Tres de los heridos se cree que mueran.—El túnel tiene una historia trágica y ha costado ya muchas vidas

La inesperada explosión accidental de una carga de dinamita, ocurrida ayer a las 2.30 a. m. a 640 pies de profundidad en el túnel que forma parte del acueducto de Long Island y Yonkers, causó la muerte a tres obreros y once más se encuentran heridos, tres de ellos gravemente, en el hospital Fordham.

Los muertos

Earl Quick, de 19 años, residente en 4595 Park Avenue; William Carl, de 37 años, residente en la misma casa; y Dennis Harley, cuñado de Quick, de 44 años, residente en 356 Este, calle 56.

Los heridos

Thomas Timoney, 23 años, 511 Este, calle 134; grave, Hackman Handsman, 28 años, 152 Buena Vista Ave., grave, George O'Hara, edad y dirección desconocida, grave, y los médicos del hospital Fordham informaron anoche que estos tres pueden morir de un momento a otro.

Otros ocho obreros, heridos levemente, pudieron retirarse a sus residencias.

El túnel tiene una historia trágica

Incluyendo las tres víctimas de ayer son ya siete los obreros que han perdido la vida y muchos los heridos desde que se inició en marzo la construcción de este túnel, cuyo costo se ha calculado en \$43,000,000.

El accidente anterior ocurrió el 29 de marzo. Los trabajos de construcción de esta magna obra de ingeniería se consideran peligrosos pues los obreros se ven obligados a trabajar a grandes profundidades con la vecindad de cargas de dinamita, cuya explosión es necesariamente fatal como consecuencia del reducido espacio que ofrece el túnel.

Cómo ocurrió el accidente

Una investigación preliminar practicada por la oficina del fiscal McLaughlin, demostró que una camioneta de la compañía de agua municipal se había quedado atascada en el túnel.

¡Fume Usted Bien!

Tenemos PICADURA "GENERO", "PARTAGAS", "REINA", "GADITANA", "MARIA", "YENCERONA" y otros. Expendemos papel de "YENCERONA", "BAMBÓ" y "TORO", cigarrillos "escolera" y "esfandora", puros habanos de nuestra propia fabricación, en todas vitolas, y tabaco de Real.

Regalamos un mazo de brevas con pedidos de 25 libras de picadura. PIDASE LISTA DE PRECIOS.

SUAREZ & CRESPO

113 Maiden Lane, New York

CHOCOLAT-MENIER

PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS

Por Mlle. DARE



Lindas blusas, faldas y sweaters.

PARIS, agosto 21, 1930.—[Ya] da de accesorios y ya está usted en las vacaciones! Las auras de verano se abren de nuevo sus puertas a los deseos de aprender y es época de preparar su guardarropas, mis amigas! También las madres necesitan preparar a sus pequeños. No olvidemos tampoco a las activas muchachas que preparan para el otoño e invierno. Esta es la oportunidad de comprar, antes que lleguen los días muy fríos. ¿Qué opina usted?

En la opinión personal es que las blusas y sweaters están muy bien, porque desde la treinta y tres hasta los treinta y cinco y hasta los treinta y seis y nada más económico, práctico elegante ni que se preste tanto a las variaciones, como la falda y sweater. Un par de faldas, tres sweaters, tres blusas, una chaqueta, pañuelo, un juego de la falda y un abrigo semi-corto, y estará usted lista por completo, con un traje de invierno para cada día. Ustedes saben los preciosos cinturones, echarras, chaquetas y sombreros que, simplemente la falda, sweater, blusa o chaqueta y una vari-

MESAS IMPROVISADAS

La inteligencia humana está en actividad para crear una mesa improvisada, para el uso personal como el resto de la humanidad.

En esta sección hablamos hace un tiempo de los usos que podía darse a una silla de tijeras y voy a hablar de la manera de preparar una mesa cómoda y útil, que podemos usar a capri-



Mesa para inválida

Es de cartón fuerte con patas que pueden doblarse.

Para un inválido

Estas mesas son ideales para una persona inválida. Se abren las patas a los lados y el resto se hace descansar sobre el lecho en una almohada o cojín, de modo que quede firme. En ella puede tomarse cómodamente el desayuno, jugar solitario, escribir, coser o entretenerse en cualquier labor.

Para lectura

Puede usarse como escritorio para lectura, descansando sobre una silla y sosteniéndola así con la ayuda de las patas. Así puede leerse con toda comodidad, habiendo espacio amplio para periódicos, revistas, libros y lo que se desee leer, sin cansándose los brazos sosteniendo los textos de lectura.

Para dibujo

Es también muy cómoda para dibujar. Se sienta el dibujante en una silla más baja, de manera que

se pueda a la prensa 20c en dinero o en billetes de correo y se envían los dibujos a los señores de la imprenta, quienes los reproducen en colores. Los dibujos de señores y señoras de ambos sexos, con un sencillo artículo sobre costura y un artículo sobre labores de aguja (diseño en puntos), fáciles de hacer para los señores del hogar. Este suplemento está en inglés.

RECETAS DE COCINA

Repollo relleno

Tome un repollo de talla mediana, póngalo en una olla con agua hirviendo. Tome tres cucharadas de carne fría picada y otras tres de migas de pan, una cucharada de cebolla picada y otra de perejil, una cucharada de tocino picado caliente y un huevo bien batido, mézclese todo bien, como pasta.

Seque bien el repollo, vaya separando las hojas y poniendo entre ellas una cucharadita de la salsa. Amare después el repollo juntando las hojas y póngalo en una cacerola con agua, una taza de una salsa de jugo. Póngalo al horno rociándolo ocasionalmente con el jugo. Deje la cacerola destapada. Ponga el repollo en una fuente caliente, déle otro hervor al jugo hasta que quede espeso. Vacíelo alrededor del repollo.

FIGURIN CON PATRON

Un modelo encantador

6890.—Este lindo modelo es de seda floreada y chiffon. También puede confeccionarse en encaje. En los colores que armonizan. La blusita, chorrera y cinturón en un tono azul y la falda y resto de la blusa en otra tonalidad del mismo color se ve muy chic. La blusa se abomacha un poco sobre el cinturón. Al frente de la falda tiene una bonita sección plegada, que ensancha un poco a los lados y en la espalda.

Este patrón viene cortado en 3 tamaños: 16, 18 y 20 años. Para un vestido de la talla 18 se necesitan 3 yardas y 3 octavos de un material de 39 pulgadas de ancho. La blusita, chorrera y cinturón de



6890

material contrastante, necesitan 1 yarda y un sexto. El ancho del tejido en la parte inferior es de 2 yardas y media.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir 20 centavos en sellos o en metálico.

VARIOS

La sonrisa es el símbolo de la civilización.

Usar una sonrisa agradable es una elegancia verdaderamente digna de ser imitada por todos.

En la vida podemos hacer mucho bien dando constantemente, con abundancia, las sonrisas y las palabras amables, capaces de llevar la alegría, la satisfacción y el optimismo al ánimo más abatido.

«La vida no es tan corta que no haya tiempo para gastar un minuto en una cortesía», ha dicho un sabio—y es tan cierta dicha afirmación que al hombre incorrecto, burlesco o «muy serio» se le hace bastante difícil vivir y triunfar en la sociedad.

NOTAS DE SOCIEDAD

Regresa un distinguido periodista

A bordo del «Morro Castle» regresa hoy a la Habana el señor Pedro M. Concepción, distinguido periodista cubano y director del diario «Excelsior-El País».

DE WASHINGTON

Servicio especial de LA PRENSA

La embajada de Cuba en Washington anuncia que las repúblicas de Chile, Uruguay y Paraguay acaban de acreditar representantes diplomáticos en la Habana. Se entiende que uno de los deberes más importantes de estos nuevos ministros será el de llevar a cabo un estudio detenido de las relaciones de sus respectivos países con Cuba, con el fin de poder colaborar en el establecimiento de más amplias relaciones comerciales, y probablemente en la celebración de tratados comerciales.

DE PARIS

En viaje de regreso a su país embarcó en el Havre a bordo del «Masilia» el embajador de la Argentina en París, E. Alvarez de Toledo, en compañía de su señora esposa. El señor Alvarez de Toledo va en viaje de vacaciones.

Embarca hoy en Amberes, con destino a la Habana, el señor Luis de Miranda y de la Rúa, ministro de Cuba en Bruselas, quien permanecerá ausente por dos meses.

Quedará encargado de la legación mientras dure la ausencia del ministro, el señor Antonio Meza Plasencia, primer secretario de la legación.

Han fijado su residencia en Trouville, Francia, el señor Emilio Ortiz de Zevallos, primer secretario de la legación del Perú en París, y la señora de Zevallos.

Se encuentra en París, hospedado en el hotel Adlon, el señor Jorge Mitre, director de «La Nación» de Buenos Aires, y quien seguirá a Berlín en esta semana.

Entre las personalidades hispano-americanas que han llegado a Vittel, pueblo cercano a París, durante la presente semana, se encuentran la señora Yañez Pérez, de Buenos Aires; la señora Castro Iglesias y las señoritas Alvarado, de Lima, y el doctor Moniz de Souza, de Río.

Niño hispano encontrado ayer en un parque

Un niño hispano, fué encontrado ayer en el St. Mary's Park, Bronx, completamente solo y se encuentra en el Children's Society, McClellan St., a disposición de sus padres o de quien pruebe tener derechos sobre él.

Aunque se encuentra terriblemente azorado, dice que tiene nueve años y que se llama Julio, pero no puede recordar su dirección.

Nunca tendrán utilidad alguna, sin el amor, la ciencia y la fortuna.

De la virtud ignorada y el oro enterrado no se ve el brillo.

Para Obtener:
Morcillas Asturianas,
Chorizo en rama,
Jamones curados,
Bacalao Escocés legítimo
JOSE LOPEZ & CIA.
Importadores y Almacenes
50 Ferry St., Newark, N. J.
Teléfono: Mulberry 4-5359.

Discos orlofónicos locados por sextelos



SONES CUBANOS

A 75 centavos cada uno

46829	Junto al río	46837	Asturias, patria querida
46849	Lamento esclavo		Arriba, guajiro
	La Diosa	46873	Recuerdo de la niñez
	Venancio		Recuerdo de tradiciones
46764	El principio marino	46894	Esquilante
	De la barca		No hay quien pase
46448	Ayacuero a la	81244	Oye, Teresa, mi amor
	Pepillo		Por un beso de tu boca
		46401	El manicero
			El parolítico

Mandamos órdenes por correo — Catálogos gratis

CASTELLANOS-MOLINA CORPORATION

LA CASA DE DISCOS Y MUSICA ESPAÑOLA MAS GRANDE Y MAS ANTIGUA DE NUEVA YORK.

6 TIENDAS 6

1 SOUTH STREET	45 WEST 116 STREET
ESQUINA DE SOUTH FERRY	ENTRE LENOX Y QUINTA
TEL. BOWLING GREEN 6316	
3478 BROADWAY	101 LENOX AVENUE
(ESQUINA CALLE 112)	ESQUINA CALLE 116
1352-5th AVENUE	175 FERRY STREET
(ENTRE CALLES 112 Y 113)	NEWARK, NEW JERSEY

ABERTAS

MR. ROCKEFELLER EMPLEA A 200 HOMBRES PARA AYUDAR ASI A LOS DESOCUPADOS

Mr. John D. Rockefeller, Jr., desahogado le aliviar la situación provocada por la falta de trabajo, ha resuelto adelantar las obras que tenía proyectadas para dentro de uno o dos años en sus grandes propiedades de Pocantico Hills, y como consecuencia doscientos hombres casados acaban de ser empleados ayer.

A los recién colocados se les asegura que el trabajo durará a través de todo el invierno o hasta que los hombres encuentren otras colocaciones y cuando Mr. Rockefeller necesite las obras más adelantadas, necesitará un personal de cuatrocientos trabajadores en lugar de los doscientos que acaba de emplear ahora.

Mr. Rockefeller se encuentra en la actualidad viajando en Seal Harbor, en el estado de Maine y su decisión de emplear a tantos hombres se debe a una carta que le dirigió Mr. Charles J. Maraco, supervisor de la ciudad de Mount Pleasant, en la cual le comunicaba que el desempleo en la localidad iba aumentando.

Mr. Rockefeller respondió en seguida manifestando que ignoraba que hubiera tantos hombres sin trabajo allí y que a pesar que ya tenía doscientos hombres trabajando en su conocida finca, ha ordenado que se emplearan doscientos más, empezando de inmediato a hacer mejoras que sólo deseaba llevar a cabo dentro de un par de años.

Al emplear doscientos hombres casados Mr. Rockefeller sienta el precedente que es más importante la necesidad que un hombre tiene de trabajar, que la capacidad para ejecutar el trabajo que tenga que desempeñar.

Los trabajos a empezarse importarán un millón de pesos y se comenzarán tan pronto como sus ingenieros de la finca tengan listos los planes para las obras.

Los doscientos hombres recién empleados son en su mayoría peones sin experiencia, destinados todos a labores de construcción.

Antes de que el grupo de doscientos hombres fuera empleado ayer, dos o tres días antes ya se habían colocado en la finca un grupo menor de unos 35 hombres.

Entre las obras que se van a empezar en seguida para dar trabajo a los desocupados, figura la construcción de una gran presa con capacidad de doce millones de galones de agua, que asegure a la finca contra los efectos de una sequía como la que se acaba de sufrir.

En los alrededores de la finca, Mr. Rockefeller empezará a construir diez casas dobles para empleados suyos, tan pronto como la ciudad de Mount Pleasant conceda los correspondientes permisos y delimitar la nueva urbanización. También se van a construir nuevos caminos y tan pronto como Mr. Rockefeller vuelva de Maine decidirá sobre la construcción de una escuela que tiene proyectada, a un costo de trescientos mil dólares.

Las construcciones que están en

curso dentro de su finca en la actualidad importan cien mil pesos.

Al principio de este año, Mr. Rockefeller era ya la persona que más trabajadores tenía empleados en el Westchester County, pues daba empleo a más de quinientos hombres que estaban haciendo el nuevo sentadío de las vías del ferrocarril New York Central, desde Pocantico Hills hasta Briarcliff, a lo largo de la carretera de Saw Mill River, un trabajo que cuando está terminado costará más de cinco millones de dólares.

El asesinato del periodista Pacheco

(Continuación de la 1.ª pág.)

Los nombres de muchas personas ya fallecidas, por lo que se ha procedido a dar cuenta a las autoridades.

Viajeros que llegan

HABANA, agosto 22. En el vapor «Governor Cobb», que entró en puerto han llegado diversas personas, entre ellos el vicepresidente de la Florida Coast Carr Ferry, señor H. N. Rodinbaigi, así como el vicepresidente de la Cuban Telephone, señor J. J. Fernández.

En compañía del joven cubano José Rionda, llegó ayer el joven Clark D. Harding, primo del ex presidente de los Estados Unidos, Mr. Harding.

A bordo del «Rio Panuco», arribado a nuestro puerto, llegó el ministro de Italia en México, señor Gino Maccho, al que se le dispuso las cortesías de estilo. Otros barcos han entrado y salido en el día de hoy.

Estadística demográfica-sanitaria

HABANA, agosto 22.—El doctor Jorge Le Roy, jefe del departamento de Demografía de la secretaría de Sanidad, ha terminado la estadística demográfica-sanitaria del pasado año fiscal de 1929-1930, que arroja el siguiente resultado: matrimonios, 17611; nacimientos, 97011; se han acusado 5330 muertos y han ocurrido 40,156 defunciones. De estas cifras corresponden a la ciudad de la Habana 3,902 matrimonios; 10,872 inscripciones de nacimientos; 817 nacidos muertos y 7467 defunciones.

LOS HISPANOS

253 Adams St., Brooklyn

Cerca de Borough Hall.

Comestibles importados y del país

ACEITE DE OLIVA

Morcillas Asturianas

Chorizos en Manteca

Golosinas y Perfumes

SE SIRVEN ORDENES POR CORREO Y EXPRESS.

Teléfono Cumberland 4306.

PRECIOS REDUCIDOS

hasta \$355

HUDSON

El 8 de más venta en el mundo

Ahora \$885 en adelante

ESSEX

grande, excelente, super-seis de 113 pulgadas

Ahora \$650 en adelante

OTROS NUEVOS PRECIOS DEL HUDSON

Cupé, 2 pasajeros	\$ 885
Coach	895
Cupé, asiento trasero	925
Sedán, Standard	1025
Sedán, "Touring"	1145
"Brougham"	1195
"Sunsetan"	1045
"Roadster"	995
Sedán, 7 pasajeros	1295

Ahora el 8 de más venta en el mundo. El primero en todas las competencias que ha entrado—nacionales e internacionales. En América, Francia, Polonia y Australia, el Hudson Gran 8 resulta abrumadoramente victorioso. Entre los mejores ganando distancias. Estos nuevos bajos precios, lo convierten ahora más que nunca, en el mejor valor que se puede adquirir en el mundo entre los "sedán".

Todos los precios libre a bordo fábrica, Detroit

LOS MEJORES VALORES DEL MUNDO

El Hudson-Essex tiene un Departamento Hispano. Cuando visite usted cualquiera de las casas de venta indicadas a continuación, pregunte por el vendedor hispano.

HUDSON MOTOR CAR CO. OF NEW YORK, INC. 1842 Broadway y 61st Street New York	
BROOKLYN, N. Y.	NEWARK, N. J.
1422 Bedford Ave.	961-963 Broad St.
JAMAICA, N. Y.	
Bergen y Hillside Aves.	
BRONX, N. Y.	
2374 Grand Concourse y 184 St.	
LONG ISLAND	
AMAGANSETT—Amagansett Garage	
AMITYVILLE—Amityville Garage	
BABYLON—Babylon Hudson-Essex	
EAST QUOGUE—East Quogue Garage	
FLORHAM PARK—Tooker Tangle	
FREEDPORT—Nassau Motors	
GREAT NECK—Leipert Sales	
GREENTOWN—Hudson-Essex Co.	
HICKSVILLE—Lockwood Motors	
HEMPHASTAD—W. T. Hutcheson	
HICKSVILLE—Wm. H. Zeickert	
LITTLE NECK—Little Neck Sales	
MINEOLA—A. W. Rothberg	
OSTEE—Albin, Roe & Terry	
PATCHOGUE—Garrett's Garage	
ROCKVILLE CENTRE—W. E. Glover	
ROSLYN—Roslyn Hudson-Essex	
STONY BROOK—A. F. Griffin	
VALLEY STREAM—Wm. H. Zeickert	
NEW JERSEY	
ASBURY PARK—Monmouth H.E.	
BAYONNE—Mascher Motor Car Co.	
BELMAR—O. H. Newman	
BERGENFIELD—Bridge Pond Garage	
BLOOMFIELD—Bloomfield Motor Sales	
CRANFORD—Cranford H.E. Co.	
CLETON—Rodney G. Benson Jr.	
CLOSTER—Steger's Garage	
DOVER—Dover Motor Co.	
EAST ORANGE—Drew Motor Co.	
ELIZABETH—Woodruff Motor Sales	
ENGLEWOOD—Geo. M. Struve	
FRANKLIN—D. & H. Gracy	

OTROS NUEVOS PRECIOS DEL ESSEX

Coach	\$ 650
Cupé, 2 pasajeros	650
Cupé, asiento trasero	685
Sedán, Standard	715
Sedán, "Touring"	775
"Brougham"	795
"Sunsetan"	695
"Roadster"	695

Los valores más ventajosos en la historia del Essex. Un grandioso Super-Six, grande y potente, que parece y funciona igual que un carro de gran precio. Bases de las ruedas 113 pulgadas. Velocidad hasta 70 millas por hora. Entre los mejores ganando distancias. No tiene rival en gasto de gasolina por milla, entre carros de tan buena elección. De antemano un gran valor. Estos nuevos precios lo colocan con excepcional posición como gana. ¡Jámate ofrecida.

Para el Baño

La abundante y espesa espuma del Jabón Reuter penetra en los poros y limpia completamente el cutis de toda impureza. Deja el cuerpo fresco y exquisitamente perfumado.

Insista en obtener el

Jabón REUTER

Los ingredientes más finos y puros que existen se emplean en su elaboración. Es muy económico, por lo cual dura más y es más completo que jabones de calidad inferior.

Protege... Limpia... Embellece



Victorio Campolo tiene buenas probabilidades de triunfo ante Sharkey

"punch" lo hará un adversario muy peligroso en todo momento

más, Victorio está convencido de que puede derrotar al bostoniano

Por JULIO GARZON M.

No crees que el argentino ha sido mucho a cargo de una cantidad de harto difícil cristianismo?—se me ha preguntado por un propósito del match Victorio Campolo-Jack Sharkey, recordando sin duda la cláusula aquella en la que el campeón argentino se comprometió a combatir la garantía de \$100,000 del combate con el 40 por ciento de los ganados no llega a esa suma.

Entendiendo que hay algo de especulación en el asunto, no creo, sin embargo, que Felipe Campolo se haya hecho un mal match a su hermano, que el contrario, soy de la opinión de que la consecuencia del match con el hombre a quien monte se considera el campeón mundial ha sido un golpe de astucia de Felipe.

Se han hablado varias veces del asunto Felipe y he llegado a la conclusión de que este otro miembro Campolo conoce sus Aristóteles, cualquier adversario es lo mismo, y por lo tanto mientras mejor sea el prestigio de éste, mejor recompensa en caso de una victoria.

¿No es cierto?—me dijo en una sesión, y me quedé más rememorando.

El efecto, un boxeador de "punch" puede en cualquier momento gastarse el lujo de medirse con él, donde y a la hora en que le gana; que siempre habrá la posibilidad de esa de "conectar" con un hombre al Limbo de la gloria.

En el caso de Victorio, conoce a su rival y está convencido de que puede ganarle. Ahí tienen, si no, ejemplo de la pelea entre Luis Martínez y Rocky Kansas, cuando chileno era aún el más recio de los "chitters" de división.

Por lo que a Victorio, y en la pelea contra el chileno, Rocky es un golpe desde todos los ángulos y golpes de colores. El de Buffalo te aseguro la decisión por tres uñas a la redonda y muchos espectadores empezaban ya a cantar el Quebeo Stadium convenido por la victoria de Rocky.

Un hecho, cuando, ¡zas!, dispándole un derecho a la mandíbula, ¡fuáquet!, cae Rocky al piso como fulminado por un rayo.

¿No era necesario; que el campeón tarde un poco a salir de la pelea?—me preguntó el periodista de "copan".

Informé que a este mundo se refiere, y el "referee" procedió a ayudar a conducirse a su esquina.

Lo mismo ocurrió, precisamente, el propio Sharkey se enfrentó con Jack Dempsey, y aquí, después de estar ganando, cayó derrotado por el "referee" en medio del séptimo "round". Y lo mismo ha ocurrido, repito, siempre que mediado en la cuestión "punch" y alguien se ha descuidado.

Pero hay otro factor más en favor de Victorio, y es el factor psicológico. El "lunjo" ha visto pelear a Sharkey y lo ha visto entrenarse numerosas veces, y está seguro de que, en un combate, con un 50 por ciento (no los quince) de su parte, puede derrotar a Sharkey. Y cuando a un señor de éstos se le mete en el ojo una cosa, y esa "cosa" se convierte en una obsesión, es harto probable que, si se le concede la oportunidad, se salga con las suyas.

Lo mismo que la falta de determinación y confianza en sí mismo, la seguridad y el optimismo suele muchas veces ser el factor decisivo en un combate. Hilario Martínez, por ejemplo, a raíz de su victoria sobre K. O. sobre Harry Wallace en

SITIOS DE VERANEIO

Si lo que Ud. busca este verano es un sitio fresco, saludable, divertido, bello y social nada encontrará mejor que el

HOTEL GLENBROOK
SHANDAKEN, NEW YORK
Tel. Phoenix 42-F6

Enclavado en lo alto de las montañas rodeadas por bosques de pinos, y a corta distancia de New York, este hermoso hotel, completamente nuevo, ofrece todas las comodidades y facilidades de un buen hotel de ciudad. Comida española, criolla, abundante y sana. Leche y huevos frescos. Excelente servicio de auto. Todos los deportes. Servicio de autos. Móviles a todas partes.

Carregal y Llana
Prop.

ASBURY PARK, N. J.
Es el lugar más lindo del país para pasar el verano.

El Hotel Martinique
Completamente reformado, con baños privados y duchas. A dos cuadras de la playa. Excelente gran comedor y salón.

Propietario: Manuel Fernández.
302 Fourth Avenue
Teléfono: Asbury Park 506

HOTEL COLONIAL
P. O. BOX 9—FINE HILL, N. Y.

Este hotel está en una villa, enclavada en una pintoresca zona encantadora, rodeada por los encantos de la naturaleza y los encantos del campo. Solo aquí disfrutará plenamente las vacaciones.

Propietario: Manuel Fernández.
302 Fourth Avenue
Teléfono: Asbury Park 506

HOTEL COLONIAL
P. O. BOX 9—FINE HILL, N. Y.

Este hotel está en una villa, enclavada en una pintoresca zona encantadora, rodeada por los encantos de la naturaleza y los encantos del campo. Solo aquí disfrutará plenamente las vacaciones.

Propietario: Manuel Fernández.
302 Fourth Avenue
Teléfono: Asbury Park 506

CUATRO AMBICIONES Y UN SOLO OBJETIVO



JACK SHARKEY - PRIMO CARNEA - VICTORIO CAMPOLO - YOUNG STRIBLING

No hay duda de que, a su regreso a este país el año entrante, Max Schmeling va a encontrar muy cambiadas las cosas y mucho más ardua la tarea de lo que la encontró este año. Desde luego, no tendrá que habérselas con cuanto pugilista lo rete, pero cualquiera de los señores que aquí lo delean (y no están todos los que son) podría proporcionarle el susto de la vida en el Yankee Stadium en junio próximo.

Los Robins pueden todavía surgir

Por ARROYO RUZ

No, señores pesimistas: nuestro querido Brooklyn no ha sido puesto "out" todavía. Es verdad que en estos momentos su situación no es la más airosa, arrinconado junto a las cuerdas, perfectamente "grogy", y a punto de caer. Pero el punto de sonar y aun le queda tiempo de reponerse y de venir de atrás a ganar la decisión. Tres jueces más en Cincinnati, y habrá terminado la mala dicha jira que casi a dado al traste con las magníficas posibilidades con que contaban los Robins al abandonar Flatbush.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

En el primer asalto Pete Martínez recibió repetidas veces la izquierda de Tenorio y en menos ocasiones, pero más fuertemente, la derecha. A distancia, donde se esperaba que Pete podría dominar por la debilidad de piernas de Tenorio, dominó el filipino, y en la pelea dominó, donde Pete se refugió para recibir menos castigo, Tenorio lo castigó despiadadamente, produciendo una fuerte hemorragia por la nariz y raspaduras en el cuerpo.

Lombardo derrota en B. A. a G. Purcaro

BUENOS AIRES, agosto 22. (A)—El peso ligero ecuatoriano Kid Lombardo derrotó anoche por puntos aquí, tras una emocionante pelea de doce asaltos, al argentino Goliardo Purcaro.

En Guayaquil, agosto 22. (A)—Más de diez mil personas se situaron frente al edificio de "El Telégrafo" para seguir el desarrollo de la pelea del campeón ecuatoriano ante Goliardo Purcaro.

La multitud se agolpó en la plaza una y otra novena se encuentran casi en la misma situación, dispuestas a todo trance a no perder el más mínimo terreno.

Los serpentines que en múltiples ocasiones se encontraron frenando al otro en los mejores días de la vida, se dirigen actualmente a los "teams". Y si Johnson superó a Shawkey como un "pitcher", también lo aventaja como un "manager", a juzgar por lo que uno y otro han sabido hacer en sus nuevos empleos.

El banquete esta noche al Hispano

Esta noche se verificará en el restaurant "Pornos" de esta ciudad el anunciado banquete en honor de los jugadores del Hispano Football Club, ganador del campeonato del Estado.

El banquete comenzará a las 8.30 p. m., presidiéndolo don Gerardo Moscoso, y promete verse muy animado y concurrido, pues la lista de comensales pasa ya de los 60.

Los testigos se niegan a declarar en la investigación del caso Ewald

Fué escogido ayer el Gran Jurado extraordinario que conocerá de este caso y de la investigación sugerida por Mr. Roosevelt a la Corte de Apelaciones

Los esfuerzos del fiscal del estado, Tuttle, para obtener nuevos puntos a la supuesta transacción de \$10,000 que se dice el ex juez Ewald pagó por su nombramiento, fracasaron nuevamente ayer cuando tres testigos se negaron a rendir testimonio.

El primer testigo que se atrevió a desafiar al fiscal fue la propia esposa del ex juez Ewald. Los otros informantes sobre el caso, el subcomisionado de construcciones y el Thos. T. Tommaney, empleado judicial.

Tommaney se negó a responder a una pregunta relacionada con las entrevistas que celebró con la señora de Ewald en 1927, alegando que quería consultar primero a su abogado, Irwin Isaacs, quien se encontraba en las afueras del salón.

Llamado éste, acusó al fiscal de estar tratando de hacer caer a su cliente en contradicción para acusarlo después como perjuro.

Los testigos interrogados en vano ayer han comparecido ya en ocasiones anteriores ante el gran jurado.

La investigación sugerida por el gobernador Roosevelt designado por el procurador Ward, para dirigir la investigación del caso Ewald, obtuvo ayer instrucciones para escoger un gran jurado extraordinario que conozca del caso.

Esta autorización fue impartida por el magistrado de la Corte Suprema, McCook, quien en la tarde se dirigió al comisionado de jurados, instruyéndolo al efecto.

Actúa la corte de apelaciones

El juez McCook, de la corte de apelaciones, escribió ayer al gobernador Roosevelt, informándole de su decisión de declarar a los otros jueces para celebrar una conferencia, de la cual resultará el sistema que se empleará en la proyectada investigación del poder judicial.

Selección del jurado

La selección preliminar de cincuenta personas de entre las cuales se escogerá posteriormente el número que integrará el gran jurado extraordinario, se efectuó ayer en presencia del procurador Ward, su asistente Penney Jr., los magistrados McCook y Sheinang, el empleado Finn, el jefe de

BASEBALL

LIGA NACIONAL

C. H. E.
Boston 3 9 3
Pittsburgh 10 12 2
Baterías: Zachary y Spohrer; French y Hensley.

C. H. E.
Nueva York 4 10 4
Chicago 12 12 1
Baterías: Donohue, Pruett, Parmelee y O'Farrell; Root y Hartnett.

C. H. E.
Brooklyn 1 7 2
Cincinnati 4 6 0
Baterías: Vance y López; Benton y Gooch.

LIGA AMERICANA

C. H. E.
Detroit 7 10 1
Filadelfia 1 7 2
Baterías: Sorrell y Hayworth; Earnshaw, Mahaffey, Perkins y Cochrane, Schang.

C. H. E.
St. Louis 4 6 0
Washington 3 12 2
Baterías: Stewart y Ferrel; Hadley, Liska y Spencer.

C. H. E.
Chicago 6 9 2
Boston 4 8 2
Baterías: Lyons y Tate; McFadden y Connolly, Berry.

C. H. E.
Cleveland 5 11 0
Nueva York 4 11 0
Baterías: Hudlin y L. Sewell; Sherid, Holloway, Pipgras y Dickey.

El aniversario de la electrocución de Sacco y Vanzetti conmemorado

Aproximadamente 3,000 comunistas se congregaron en la tarde de ayer en Union Square para conmemorar el tercer aniversario de la electrocución de Sacco y Vanzetti en el estado de Massachusetts.

Los manifestantes, pronunciando alaridos e incitantes discursos, pasearon alrededor de la plaza una reproducción de la Silla Eléctrica, llamando la atención de los transeúntes, lanzando los sombreros al aire y sonando las sirenas de los automóviles y las fábricas. Se organizaron entonces un desfile que estuvo recorriendo las calles hasta en la mañana de hoy.

Ricardo Alis-Kohut en Mitchell Field el 27

Ricardo Alis, el campeón español del peso medio, hará su reaparición norteamericana el próximo miércoles por la noche, enfrentándose en el Mitchell Field de Long Island con Billy Kohut en un combate pactado a diez asaltos.

Kohut empató no hace mucho con Harry Ebbets y se ha enfrentado con el mejor de su división, constituyendo sin duda una dura prueba para Alis.

El Galicia y el S. C. Portugués en la final de la serie, mañana

Interesantes encuentros en Ulmer Park, Van Cortlandt Park, Park Place y otras "canchas" en el programa de mañana

Mañana se decidirá en el Ironbound Field de Newark, N. J., la serie de partidos por la copa Lusitania-Galicia entre el Sport Club Portugués de Newark y el Galicia Sporting Club de esta ciudad, que al presente se hallan empatados con una victoria por cabeza e igual número de goles en pro y en contra.

El match dará principio a las 3 p. m., si el tiempo lo permite, presentando el Galicia el siguiente cuadro: Courlay, Brenner, Glasgow, Plaza, Tracey, McCrindle, Dawson, O'Donnell, Ozores, Bryan y McCormbie.

Los portugueses se proponen presentar el equipo con que jugarán por el campeonato de la Eastern Soccer League.

A la una en punto de la tarde comenzará un partido entre el Segura F. C. y el segundo cuadro del Sport Club Portugués.

ULMER PARK

Tres interesantes encuentros de fútbol se verificarán mañana en la "cancha" de este parque en relación con la fiesta campeste del Centro Asturiano. Además de los partidos Centro Asturiano-Galicia, infantil, y Rock of Gibraltar-Vasco, habrá uno, el último de la tarde, entre una selección gallega y una selección asturiana que promete ser reñidísima.

El señor Fernández (El Chino), a quien se encargó de la selección del cuadro gallego, nos declara que ha escogido a los siguientes jugadores: Ozores I (Goyan), Nilo (Sardiner), Barroso (Muros Montañés), Fernández (Sardiner), Mares, del (Vasco), Amancio (Goyan), Balbino (Vasco), Ramiro (Galicia), Rello (Galicia), Ricardo y Pita (Goyan).

La Selección Asturiana la compone (sigue en la 7a. pág.)

Salones se Alquilan

LUJOSAMENTE DECORADOS para Mitines, Exposiciones, Conferencias, Bailes, Bodas y Bautizos

Uno con capacidad para 1,500 personas y el otro de 500. Pidan precios y demás particularidades a Secretaría.

Soliciten fechas anticipadamente. 109 East 15 St., N. Y. Tel. Stuyvesant 9863.

ESPECTACULOS

GRAN ROMERIA ESPAÑOLA ORGANIZADA POR LA DELEGACION DEL CENTRO ASTURIANO DE LA HABANA EN NEW YORK

en los conocidos terrenos de ULMER PARK

Mañana Domingo 24 de Agosto

INTERESANTES PARTIDOS DE FOOTBALL CONCURSO DE BOLOS

con dos premios para los ganadores OTROS ORIGINALES Y ATRACTIVOS PREMIOS

Dos bandas de música: Gaiteros y Tamborileros VARIOS Y ENTRETENIDOS CONCURSOS

Cómo ir al campo: Tómense el "subway" West End Express (N. M. T.), apélese en la Avenida 23 y camine tres cuadras a la derecha.

ROXY 50th St. y 7th Ave. Dirección de S. L. Rothwell (ROXY) 4a. semana.—Un drama obra maestra

"COMMON CLAY" con CONSTANTINE BENNETT, LEW AYRES en "THE TICKET" Alca nuevo

DAVID DELASCO presenta DANCING PARTNER UNA NUEVA COMEDIA

con LYONNE OVERMAN, Irene Purcell, Henry Stephenson, Charlotte Granville

DELASCO Then, W. 44 St., E. de W. Way. Noches 8.40. Mats. jueves y sábados, 2.40. Buenos asientos a la venta en la taquilla.

Gran CONCURSO DE BOLOS EL DOMINGO 24 DE AGOSTO EN EL 163 Mulberry St., Newark, N. J.

En el cual se disputará la Copa "Mendel Telaya", entre los asociados al campeonato del deporte bolístico.

Teatro JEWEL 116th St. y 8th Ave. CERRA 5th Ave. AHORA HASTA EL LUNES

Política musical toda hablada en español "UN BESO DE PASION" con DON JOSE MOJICA y MONA MARIS

LOEW'S 116th St. Hoy, mañana y lunes El chistoso JACK OAKIE en "THE SAPHIRE" con "THE SAPHIRE" con "THE SAPHIRE" con "THE SAPHIRE"

Entre Lenox y 7th Ave. "HONG KONG" revista de viajes hablada. Otras novedades.

RESTAURANTES

RESTAURANT

AMBOS MUNDOS 513 W. 145 St. STREET-NEW YORK

Comida a la Española y Criolla

RESTAURANTES

RESTAURANTS

El hispano en New York encontrará aquí excelente comida italiana, ya famosa entre los neoyorquinos.

PLATO ESPECIAL

Gallina asada criada a leche con papas fritas a la francesa, vegetales, espagueti o ensalada—75 cts.

Entre 6th Ave. y B'way. Entre 6th Ave. y B'way. Entre 6th Ave. y B'way.

125 W. 45 St. 104 W. 42 St. 38-40 W. 33 St.

Entre 6th Ave. y B'way. Entre 6th Ave. y B'way. Entre 6th Ave. y B'way.

124 Market St., Newark, N. J.

FORNOS RESTAURANT

228 West 52nd

A DOS PUERTAS DE BROADWAY

UNICO RESTAURANT GENUINAMENTE ESPAÑOL Y CRIOLLO EN NUEVA YORK

RESTAURANT MEXICANO "La Primera de Lenox"

Antojitos del terruño en un ambiente netamente mejicano

PRECIOS MODICOS — RESERVADO PARA FAMILIAS.

Teléfono University 9032.

DIONISIO N. ALICEA, Prop.

Industria, Banca y Comercio

La industria del cacao en Venezuela. — Méjico extiende la "Doctrina Calvo" a la aviación. — Uruguay aumenta sus exportaciones. — Panamá desea nuevo empréstito. — Méjico tiene un presupuesto de \$140,000,000 para 1931. — Servicio aéreo entre Paramaribo y Santos, Brasil. — Los Estados Unidos investigarán el costo de ciertos productos.

La industria del cacao produjo a Venezuela más de 25,000,000 de bolívares anuales como promedio, de 1925 a 1928, según datos del Suplemento Comercial e Industrial del Boletín de Relaciones Exteriores, número del 24 de julio último.

	1918	1919	1920	1921	1922	1923	1924	1925	1926	1927	1928
Ks.	19,762,179.700	19,833,945,250	17,598,328,090	21,899,058,250	20,889,686,975	22,430,032	22,491,537	15,051,893	16,921,801	19,968,650	
Bs.	19,798,054,25	39,086,569,90	34,879,197,99	20,576,765,25	24,822,541,90	23,917,102,15	18,360,170,25	25,589,235,45	27,140,977,45	26,671,473,85	

MEJICO EXTIENDE LA "DOCTRINA CALVO" A LA AVIACION (Especial para LA PRENSA)

WASHINGTON, agosto 22.—El gobierno de Méjico ha hecho extensiva a la aviación civil la "doctrina Calvo", disposición legal que ha venido incluyendo en sus contratos celebrados con extranjeros desde hace algún tiempo, por la cual el extranjero, sea particular o empresa, acepta la jurisdicción mejicana y renuncia el derecho de invocar la protección de su propio gobierno en caso de controversia.

En la nueva ley de aviación civil que entró en vigor el día 30 de junio, próximo pasado, se dispone que todo avión del servicio se inscribirá si el propietario es ciudadano mejicano o empresa mejicana. En caso de ser el dueño un extranjero o empresa con socios extranjeros, tiene que presentar en la secretaria de Relaciones Exteriores una declaración en que se hace constar que dicho propietario de avión acepta el "status" de mejicano bajo la ley, y renuncia el de-

recho de invocar la intervención de su propio gobierno en caso de dificultad.

La nueva ley de aviación dispone también que el 80 por ciento del personal de las empresas de aviación tiene que ser de nacionalidad mejicana, a menos que la empresa haya conseguido permiso especial para tener mayor número de extranjeros del departamento de Comunicaciones. El 33 por ciento de los directores de esas empresas tienen que ser mejicanos.

Los pilotos y demás miembros del personal de los aviones tienen que sacar licencias del departamento de Comunicaciones. Las de pilotos tienen que revalidarse cada seis meses.

Las licencias otorgadas a pilotos por los gobiernos de otros países serán aceptadas por el gobierno mejicano, en caso de tener un acuerdo mutuo entre el gobierno y el gobierno mejicano.

La ley mejicana prohíbe que se efectúen vuelos sobre lugares ha-

Sigue estacionaria la situación económica de H. América

bitados a una altura menor de 1,640 pies y se prohíben también vuelos de exhibición o acrobáticos sobre lugares habitados.

URUGUAY AUMENTA SUS EXPORTACIONES

MONTEVIDEO, agosto 22.—El valor total de las importaciones durante el primer semestre de 1930 alcanzó a 44,023,104 pesos oro, mientras las exportaciones fueron de 64,578,609 pesos oro, según los datos oficiales publicados hoy.

Las exportaciones indican un incremento de 11,000,000 de pesos, comparadas con las del primer semestre de 1929 y las importaciones disminuyeron en 3,000,000 comparando los dos períodos de tiempo sucesivos.

Las exportaciones aumentaron principalmente en carnes y productos agrícolas y las importaciones disminuyeron principalmente en automóviles.

EL BANCO DE CHILE AUMENTA LA TARIFA DE DESCUENTO

SANTIAGO, Chile, agosto 22.—(P.) El Banco de Chile aumentó hoy la tarifa de descuento del 6 al 7 por ciento.

NUEVO EMPRESTITO PARA PANAMA

PANAMA, agosto 22.—El gobierno de Panamá desea conseguir un préstamo a corto plazo de un millón de dólares, según informa en su edición de ayer el diario matutino "El Tiempo", generalmente bien informado en las esferas oficiales, por formar su director parte del gabinete.

"El Tiempo" informa que la secretaria de Hacienda ha solicitado ofertas para el empréstito a las sucursales istmicas del National City Bank, Chase National Bank y Royal Bank of Canada, así como al Banco Nacional.

Este empréstito se emplearía en cancelar ciertas deudas pendientes de la construcción del ferrocarril de Chiriquí y el nuevo Palacio de Justicia.

De conseguirse este empréstito, aumentaría la deuda externa de la república de Panamá a 16 millones de dólares.

La deuda interna pública es aproximadamente de \$1,500,000.

EL PRESUPUESTO DE MEJICO PARA 1931 ES DE \$140,000,000

CIUDAD DE MEJICO, agosto 22.—El nuevo presupuesto mejicano monta a cerca de \$140,000,000 y será presentado al Congreso en los primeros días de septiembre. Indica una reducción de \$6,000,000 sobre el presupuesto anterior y dedica una partida de \$20,000,000 para amortización de la deuda pública, incluyendo \$12,500,000 a la deuda externa y \$7,500,000 a la interna.

Varias partidas han sido reducidas substancialmente en todos los departamentos, menos en el de Hacienda.

SERVICIO AEREO ENTRE PARAMARIBO Y SANTOS

WASHINGTON, agosto 22.—Ofertas para los servicios de correo aéreo entre las ciudades de Paramaribo, de la Guayana Holandesa, y Santos, del Brasil, se recibirán en la dirección General de Correos de los Estados Unidos hasta el día 11 del próximo mes de septiembre, a las doce del día, según acaba de anunciar el subdirector general de Correos, señor W. Irving Glover.

La distancia es aproximadamente 3,275 millas, y los nuevos servicios de esta ruta facilitarían las comunicaciones por correo aéreo, no sólo para las ciudades de Santos y Paramaribo, sino también para Cayena, de la Guayana Francesa; Pará, del estado de Pará; Maranhão, del estado de Maranhão; Fortaleza, del estado de Ceará; Natal, del estado de Rio Grande do Norte; Pernambuco, del estado de

se nota gran alivio. El problema de los desembarcados sigue preocupando al gobierno, aunque no reviste caracteres de gravedad. La producción petrolera de junio alcanzó a 3,287,000 barriles, y las exportaciones a 3,030,000 barriles.

PANAMA

La sequía prolongada ha afectado a las regiones agrícolas y ganaderas. Con medida de economía la junta central de caminos dará de baja a 3,000 empleados a fines de este mes. Los ingresos públicos fueron de \$637,065 en junio o sea \$28,000 menos de lo que se había calculado. Durante el mes de julio pasaron por el canal 488 barcos y el tonelaje total fué de 2,402,000.

PERU

El cambio sigue contradictorio y con tendencias a bajar. La situación económica continúa estacionaria y no se vislumbra alivio próximo. El gobierno ha autorizado la creación de una comisión financiera que regulará las actividades comerciales. Las exportaciones de azúcar, algodón, cobre y productos petroleros durante el primer trimestre del año indican una reducción de Lp.153,151 comparadas con el primer trimestre de 1929.

NOTAS DEL PUERTO

LA PRENSA no se hace responsable de cambios inesperados que ocurran en la fecha de llegada y salida de los barcos.

LLEGAN

AMERICA, de Hamburgo y Cherburgo, agosto 14, con pasaje, correo y correo. Llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

PROVIDENCIA, de Alandria, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

ST. LOUIS, de Hamburgo y Cherburgo, agosto 14, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

BOGOTA, de Puerto Colombia, agosto 12, con pasaje, correo y correo, llegó a este puerto el día 21 de los corrientes.

El embajador de Chile en Washington, de regreso

SANTIAGO, Chile, agosto 22.—(P.) El embajador de Chile en Washington, señor don Carlos Dávila, se ha trasladado a Valparaíso con el objeto de embarcarse en viaje de regreso a Estados Unidos.

Personalidades de Valparaíso y Viña del Mar le presentaron agasajos.

La reforma de la ley electoral en Panamá

(Continuación de la 3a. pág.)

redactar, con la ayuda de expertos, una nueva ley electoral que permita "la fiel expresión" de las aspiraciones de una honrada y efectiva democracia, la que será equitativa e imparcial, al ser redactada teniendo en cuenta todas las aspiraciones políticas existentes en la actualidad.

También fué requerido el presidente a interponer su influencia para aplazar la elección del jurado electoral hasta que la nueva ley "homogénea e imparcial" sea aprobada.

PROXIMAS SALIDAS

DIRECTO A VIGO, CORUÑA, GIJON, SANTANDER y BILBAO

Vapor "ALFONSO XIII" Septiembre 11

Vapor "CRISTOBAL COLON" Octubre 7

DIRECTO A CADIZ y BARCELONA

Vapor "MANUEL CALVO" Agosto 26

"BUENOS AIRES" Septiembre 4

PARA LA HABANA

"BUENOS AIRES" Agosto 21

"MANUEL ARNUS" Octubre 14

En el puelle de Tercera está incluido el Boleto de Ferrocarril desde el puerto de desembarque hasta cualquier ciudad de España.

PIDA INFORMES A

SPANISH ROYAL MAIL LINE

AGENCY, INC.

24 STATE STREET, NEW YORK

Teléfono: Bowling Green 5150

O A CUALQUIER OTRO AGENTE AUTORIZADO

¡A ESPAÑA!

PROXIMA SALIDA

DIRECTA A VIGO

Vapor "LA BOURDONNAIS"

Agosto 26, Oct. 1, Nov. 5, Dic. 12

Otras Salidas

Vapor "ROUSSILLON" Septiembre 7

Vapor "ROCHAMBEAU" Sept. 11, Oct. 10, Nov. 11

BANCO PASTOR

ANTES SOBRINOS DE JOSE PASTOR (Caja fundada en 1776)

Capital suscrito Ptas. 17,000,000

Id. desembolsado " 11,000,000

Fondo de reserva " 4,500,000

Caja Central: LA CORUÑA

Vigo, Lugo, Orense, Viveiro, El Ferrol, Sárria, Montforte, La Estrada, Tuy, Meilán, Mugá Carballe, Mondoñedo, Puentedeume, Villalba, Ribadouro, Ortigueira, Carballo, Padrón, Baiona, Cangas, Cambados, Rianza, Noya, Barco de Valdeorras, Verín, Rúa, Teiño, Vilanova, Puentesera y Chantada.

Cuentas corrientes con libretas

Abonando los siguientes intereses:

A la vista 2 1/2 % anual

A tres meses 3 % anual

A seis meses 3 1/2 % anual

A un año 4 % anual

CAJA DE AHORROS

Abonando intereses al 3 1/2 % anual.

Cuentas "ORIENTES EN MONEDA EXTRANJERA

Intereses a convenir.

VENTA DE GIROS SOBRE TODO EL MUNDO

Especialmente América

Cuentas de ahorros en dólares, pesetas, liras y francos, comenzando el interés el día del depósito al día del retiro.

Giros pagaderos a la vista en todas las partes del mundo.

Contar los nuestros Departamentos Especial en personal eficiente, la Colonia Hispana será de bidamente atendida en todas sus transacciones.

CUATRO GENERACIONES LLEVAMOS YA SERVIDAS

Nuestros clientes reconocen que este Banco además de ofrecerles una garantía absoluta (más de 500 millones de dólares de recursos), les ofrece dos ventajas que no se improvisan:

Reputación Universal y Servicio Individual

Depósitos en Dólares, Pesetas, Liras y Francos. Los intereses sobre los depósitos se calculan y pagan cada mes.

Giros y órdenes cablegráficas sobre España, Sud América y demás países del mundo. Cobros en este país y en el extranjero.

Recibimos y re-expedimos las cartas para nuestros clientes y les suministramos sobres impresos.

MAS DE UN SIGLO DE SERVICIO

The BANK OF AMERICA

NATIONAL ASSOCIATION

NEW YORK

Banco Nacional—Más de \$500,000,000 de activo

SECCIONES ESPAÑOLAS 44 WALL STREET (Antes Lionello Perera y Cia.)

680 BROADWAY (Antes Bowery & East River)

Horas de oficina, de las 9 de la mañana a las 5 de la tarde. Sábados hasta las 8 de la noche.

La oficina del número 680 Broadway permanece abierta los lunes hasta las 8 de la noche.

CAMBIOS

EUROPA

París: 4.86% Libras: 4.86% Juev. semana

Demanda: 4.86% 4.86% 4.86%

A 90 días: 4.86% 4.86% 4.86%

19.30 Francia, centavos por franco: 19.30

Demanda: 19.30 19.30 19.30

19.30 Suiza, centavos por franco: 19.30

Demanda: 19.30 19.30 19.30

19.30 Grecia, centavos por dracma: 19.30

Demanda: 19.30 19.30 19.30

19.30 España, centavos por peseta: 19.30

Demanda: 19.30 19.30 19.30

19.30 Portugal, centavos por escudo: 19.30

Demanda: 19.30 19.30 19.30

19.30 América

42.45 Buenos Aires, centavos por peso: 42.45

París: 42.45 42.45 42.45

42.45 Río de Janeiro, centavos por mil: 42.45

París: 42.45 42.45 42.45

103.42 Uruguay, centavos por peso: 103.42

París: 103.42 103.42 103.42

12.16 Chile, centavos por peso: 12.16

París: 12.16 12.16 12.16

49.96 Méjico, centavos por peso: 49.96

París: 49.96 49.96 49.96

48.66 Perú, dólares por libra: 48.66

París: 48.66 48.66 48.66

19.20 Ecuador, centavos por sucre: 19.20

París: 19.20 19.20 19.20

40.00 Bolivia, centavos por peso: 40.00

París: 40.00 40.00 40.00

10.8732 Colombia, centavos por peso: 10.8732

París: 10.8732 10.8732 10.8732

19.30 Venezuela, centavos por bolívar: 19.30

París: 19.30 19.30 19.30

42.45 América

42.45 Buenos Aires, centavos por peso: 42.45

París: 42.45 42.45 42.45

42.45 Río de Janeiro, centavos por mil: 42.45

París: 42.45 42.45 42.45

103.42 Uruguay, centavos por peso: 103.42

París: 103.42 103.42 103.42

12.16 Chile, centavos por peso: 12.16

París: 12.16 12.16 12.16

49.96 Méjico, centavos por peso: 49.96

París: 49.96 49.96 49.96

48.66 Perú, dólares por libra: 48.66

París: 48.66 48.66 48.66

19.20 Ecuador, centavos por sucre: 19.20

París: 19.20 19.20 19.20

40.00 Bolivia, centavos por peso: 40.00

París: 40.00 40.00 40.00

10.8732 Colombia, centavos por peso: 10.8732

París: 10.8732 10.8732 10.8732

19.30 Venezuela, centavos por bolívar: 19.30

París: 19.30 19.30 19.30

42.45 América

42.45 Buenos Aires, centavos por peso: 42.45

París: 42.45 42.45 42.45